

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen für den Kauf dieser Firewirekarte. Mit dieser praktischen Karte können Sie nun auch Firewire-Geräte wie Camcorder oder Digital-Kameras mit Ihrem Computer verbinden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Hinweise und Tipps, damit Sie dieses praktische Produkt optimal nutzen können.

Einbau

Schalten Sie Ihren Computer aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung. Erden Sie sich, indem Sie an einen metallischen Gegenstand, beispielsweise eine Heizung fassen und verwenden Sie gegebenenfalls antistatische Handschuhe. Öffnen Sie anschließend eine Abdeckung des Computers. Entfernen Sie am PC-Gehäuse vorsichtig eine Slotblende an einem PCI-Slot. Setzen Sie die Firewire-Karte auf den PCI-Steckplatz und drücken Sie diese vorsichtig nach unten.



ACHTUNG:

Wenden Sie niemals Gewalt beim Einbau von Hardware-Komponenten an. Drücken Sie die Firewirekarte nicht schräg in den Steckplatz. Versichern Sie sich außerdem, dass es sich tatsächlich um einen passenden PCI-Steckplatz handelt.

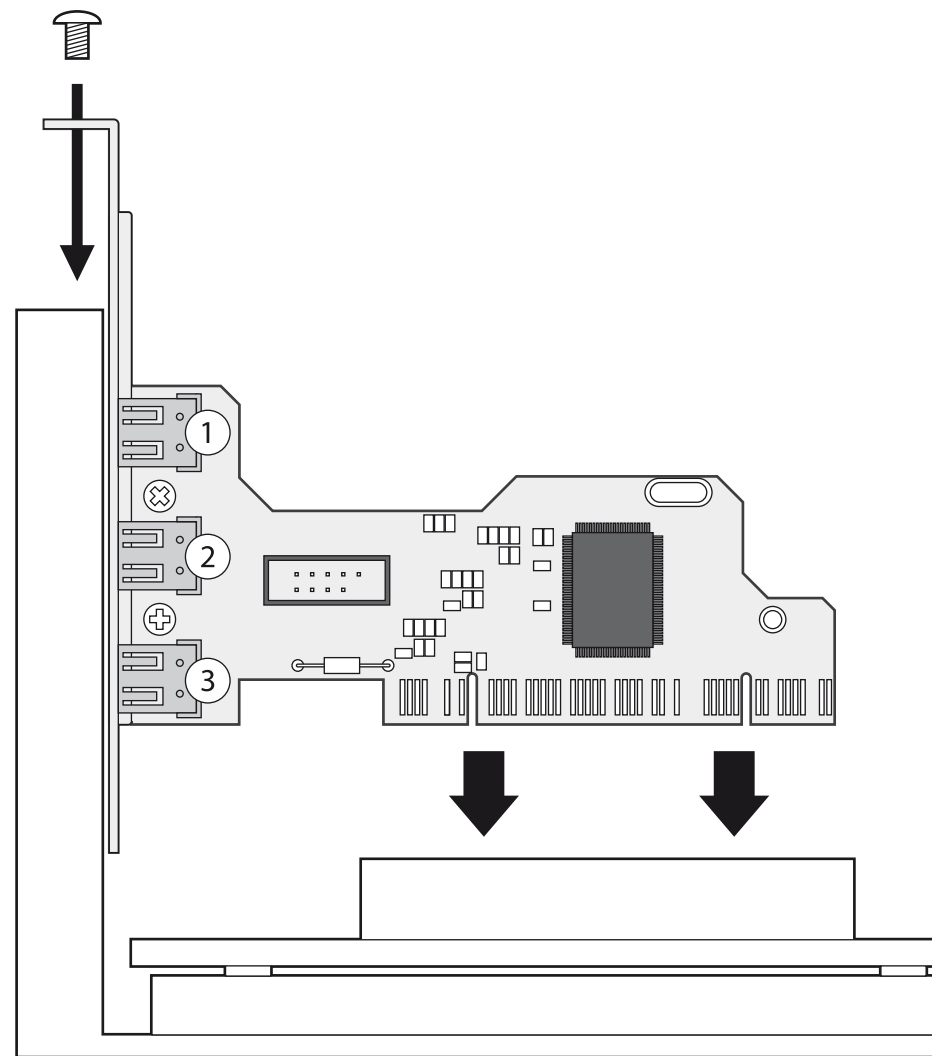
Schrauben Sie die Firewirekarte mit einer PC-Schraube fest oder klammern Sie sie (je nach Gehäuseart), damit sie nicht verrutschen kann. Nun können Sie noch eine andere Komponente mit dem internen Firewire-Port verbinden. Schließen Sie dann die Abdeckung Ihres Computers.

Die drei externen Firewire-Ports können jetzt verwendet werden.



HINWEIS:

Bitte beachten Sie, dass die beiden Ports 1 und 3 so geschaltet sind, dass immer nur einer der beiden Anschlüsse verwendet werden kann.



Technische Daten

- **IEEE-1394:**
 - 32-Bit CRC-Generator
 - On-chip synchrone und asynchrone FIFO
 - Unterstützt die in IEEE-P1394A festgelegten Merkmale
- **Open Host Controller Interface:**
 - Entspricht 1394-OpenHCI Version 10 und 11
 - Kompatibel mit Microsoft OHCI, DV, und SBP-2 Treiber für Windows 98, Windows 98SE, Windows ME, Windows XP, Windows 2000, Vista und MacOS
 - Fest geschaltete FIFOs zum Empfangen und Senden
- **32-Bit PCI-Bus-Interface**
 - Entspricht der PCI-Spezifikation 2.2
 - Kompatibel mit der PCI Bus Power Management Spezifikation Version 1.1
- **Integrierter 400 Mbit PHY**
 - Kompatibel mit dem IEEE-1394 "Standard for High Performance Serial Bus and 1394A Supplement"
 - Voll 1394a kompatible Ports, jeder unterstützt bis zu 100/200/400 Mbit/s
 - Anschluss-Monitoring



HINWEIS:
Kabel können jederzeit entfernt und angesteckt werden – Hot-Plug-fähig.

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung kann zu Beschädigungen am Produkt oder in dessen Umgebung führen.
- Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Führen Sie Reparaturen am Produkt nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



ACHTUNG:

*Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!*

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört NICHT in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwaig anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cette carte Firewire. Grâce à elle vous pouvez brancher vos appareils Firewire comme par exemple un caméscope numérique et atteindre des vitesses de transfert élevées avec votre ordinateur.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Montage

Eteignez votre ordinateur et débranchez la prise électrique. Déchargez-vous de l'électricité statique en touchant un objet métallique et utilisez éventuellement des gants antistatiques puis ouvrez le boîtier de votre ordinateur.

Retirez une réglette à l'arrière du boîtier afin de rendre disponible un port PCI.

Installez la carte Firewire sur le port PCI et poussez-la prudemment.



ATTENTION:

Ne jamais forcer lors du montage de la carte ou de tout autre matériel. Ne pas placer la carte Firewire de travers dans le port PCI. Vérifiez que le port PCI soit bien compatible avec la carte.

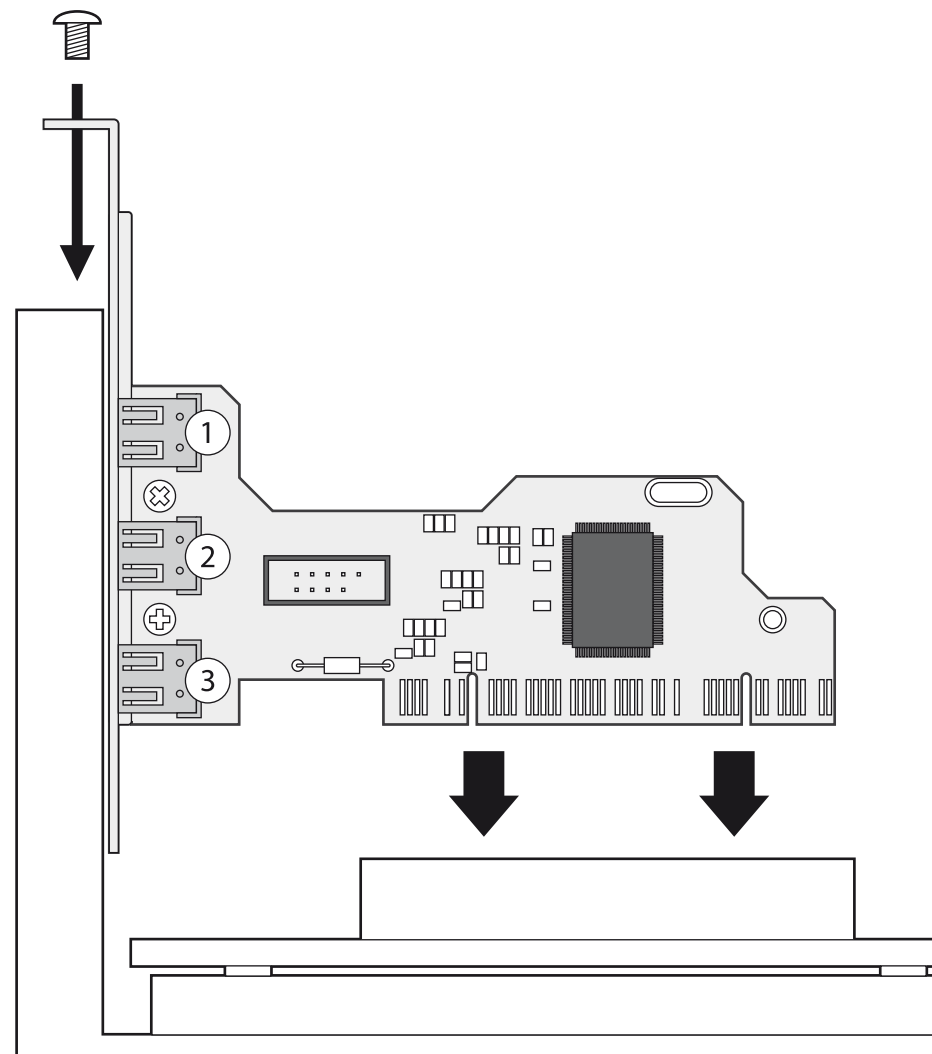
Fixez ensuite la carte PCI au boîtier à l'aide d'une vis ou avec un système de pincement selon le boîtier de votre PC. Vous pouvez maintenant brancher un autre composant sur le port Firewire interne (par ex. façade). Refermez le boîtier de votre PC.

Vous pouvez maintenant utiliser les trois ports Firewire externes.



NOTE:

Notez que les ports 1 et 3 sont placés de sorte qu'un seul est utilisable à la fois.



Caractéristiques techniques

- **IEEE-1394:**
 - Générateur CRC 32-Bit
 - Puce synchrone et asynchrone FIFO
 - Support des standards IEEE-P1394A
- **Interface Contrôleur Open Host:**
 - Compatible 1394-OpenHCI version 10 et 11
 - Compatible Microsoft OHCI, DV, et SBP-2 pilotes pour Windows 98, Windows 98SE, Windows ME, Windows XP, Windows 2000, Vista et MacOS
 - FIFOs fixes pour réception et envoi
- **Interface 32-Bit PCI-Bus**
 - Compatible spécification PCI 2.2
 - Compatible avec spécification PCI Bus Power Management version 1.1
- **PHY 400 Mbit intégré**
 - Compatible standard IEEE-1394 "Standard for High Performance Serial Bus and 1394A Supplement"
 - Ports compatibles 1394a, jusqu'à 100/200/400 Mbit/s
 - Gestion branchement



NOTE:

Branchement et débranchement à tout moment – Hot-Plug.

Conseils de sécurité

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous même.
- Ne modifiez pas l'appareil.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité et à la chaleur.



ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit. Nous ne sommes pas responsables des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques entraînant ainsi des erreurs.

Indications importantes concernant l'élimination des déchets

Cet appareil ne doit pas être jeté à la poubelle.

Pour l'élimination, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie.

Veuillez retirer les informations nécessaires (quantité de déchets par jour, par mois et par année ainsi que coût) auprès de votre commune.